

542630-2026 - Zadávání

Německo – Elektrická energie – Beschaffung und Lieferung von elektrischer Energie (Graustrom) und Erdgas für Liegenschaften der Stadt Bitterfeld-Wolfen

OJ S 149/2026 05/08/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Dodávky

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Stadt Bitterfeld-Wolfen

E-mail: submissionsstelle@bitterfeld-wolfen.de

Právní forma kupujícího: Místní orgán

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Beschaffung und Lieferung von elektrischer Energie (Graustrom) und Erdgas für Liegenschaften der Stadt Bitterfeld-Wolfen

Popis: Los 1: Lieferung elektrischer Energie Los 2: Lieferung Erdgas

Identifikátor řízení: 4e461468-e28a-403d-860c-66220b5262c4

Interní identifikátor: 20-BK-O-15-26

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 09310000 Elektrická energie

Další klasifikace (cpv): 09123000 Zemní plyn

2.1.2. Místo plnění

Obec: Stadt Bitterfeld-Wolfen

PSČ: 06749, 06766, 06803, 06808

Nižší územní jednotka země (NUTS): Anhalt-Bitterfeld (DEE05)

Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

vgv -

2.1.5. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Maximální počet částí, při kterém může podat nabídku jeden uchazeč: 2

Smluvní podmínky:

Maximální počet částí, při kterém mohou být zakázky zadány jednomu uchazeči: 2

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Srovnatelná situace jako úpadek podle vnitrostátních právních předpisů: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB
Korupce: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB
Účast na zločinném spolčení: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB
Dohody s jinými hospodářskými subjekty, jejichž cílem je narušení hospodářské soutěže: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB
Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB
Praní peněz nebo financování terorismu: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB
Podvody: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB
Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB
Platební neschopnost: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB
Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB
Majetek spravuje likvidátor: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB
Zkreslení informací, zadržení informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB
Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB
Přímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB
Vážné profesní pochybení: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB
Předčasné ukončení, náhrada škody nebo jiné srovnatelné sankce: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB
Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB
Porušení povinnosti týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB
Obchodní činnost je pozastavena: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB
Porušení povinnosti týkající se placení daní: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB
Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi: gemäß Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Lieferung elektrische Energie

Popis: 980.000 kWh Strom für 89 Objekte

Interní identifikátor: LOT-0001

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 09310000 Elektrická energie

5.1.2. Místo plnění

Obec: Stadt Bitterfeld-Wolfen

PSČ: 06749, 06766, 06803, 06808

Nižší územní jednotka země (NUTS): Anhalt-Bitterfeld (DEE05)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 01/01/2027

Datum konce trvání: 31/12/2030

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Nevyžaduje se

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: 3 Referenzen über vergleichbare Aufträge für einen

Referenzzeitraum von 5 Jahren (Angabe Auftraggeber, Vertragslaufzeit, Lieferumfang)

Kritérium: Průměrný roční počet zaměstnanců

Popis výběrového kritéria: gemäß Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung) Zahl der in den letzten drei Jahren jahresdurchschnittlichen Beschäftigten

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis výběrového kritéria: Nachweis der Betriebshaftpflichtversicherung bzw.

Bereitschaftserklärung zum Abschluss einer solchen durch den Auftragnehmer

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: gemäß Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung) Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation; Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung mit Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen; Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft

Kritérium: Celkový roční obrat

Popis výběrového kritéria: gemäß Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung) Umsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind

Kritérium: Zápis do relevantního profesního rejstříku

Popis výběrového kritéria: gemäß Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung) entsprechende Bescheinigung

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku

Popis výběrového kritéria: gemäß Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung) entsprechende Bescheinigung

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Preis

Popis: Gesamtangebotspreis

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 100

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19fb241009f-21080a0bead4a527>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Povolena

Adresa pro podání: <https://www.evergabe.de>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Povolena

Lhůta pro doručení nabídek: 09/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 82 Dny

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: gemäß § 56 VgV

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 09/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ne

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt

Informace o lhůtách pro přezkum: Nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, beträgt die Frist für die Beantragung eines Nachprüfungsverfahrens vor der Vergabekammer 15 Kalendertage (gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Stadt Bitterfeld-Wolfen

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Stadt Bitterfeld-Wolfen, Hauptamt, Submissionsstelle

5.1. Část: LOT-0002

Název: Lieferung Erdgas

Popis: 1,2 GWh/a Erdgas für 28 Objekte

Interní identifikátor: LOT-0002

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 09123000 Zemní plyn

5.1.2. Místo plnění

Obec: Stadt Bitterfeld-Wolfen

PSČ: 06749, 06766, 06803, 06808

Nižší územní jednotka země (NUTS): Anhalt-Bitterfeld (DEE05)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 01/01/2027

Datum konce trvání: 31/12/2030

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Nevyžaduje se

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: 3 Referenzen über vergleichbare Aufträge für einen

Referenzzeitraum von 5 Jahren (Angabe Auftraggeber, Vertragslaufzeit, Lieferumfang)

Kritérium: Průměrný roční počet zaměstnanců

Popis výběrového kritéria: gemäß Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung) Zahl der in den letzten drei Jahren jahresdurchschnittlichen Beschäftigten

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis výběrového kritéria: Nachweis der Betriebshaftpflichtversicherung bzw.

Bereitschaftserklärung zum Abschluss einer solchen durch den Auftragnehmer

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: gemäß Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung) Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation; Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung mit Unbedenklichkeitsbescheinigung des

Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen; Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft

Kritérium: Celkový roční obrat

Popis výběrového kritéria: gemäß Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung) Umsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenen Leistung vergleichbar sind

Kritérium: Zápis do relevantního profesního rejstříku

Popis výběrového kritéria: gemäß Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung) entsprechende Bescheinigung

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku

Popis výběrového kritéria: gemäß Formblatt VHB 124 (Eigenerklärung zur Eignung) entsprechende Bescheinigung

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Preis

Popis: Gesamtangebotspreis

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 100

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19fb241009f-21080a0bead4a527>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Povolena

Adresa pro podání: <https://www.evergabe.de>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Povolena

Lhůta pro doručení nabídek: 09/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 82 Dny

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: gemäß § 56 VgV

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 09/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ne

5.1.15. **Techniky**

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. **Další informace, mediace a přezkum**

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt

Informace o lhůtách pro přezkum: Nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, beträgt die Frist für die Beantragung eines Nachprüfungsverfahrens vor der Vergabekammer 15 Kalendertage (gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Stadt Bitterfeld-Wolfen

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Stadt Bitterfeld-Wolfen, Hauptamt, Submissionsstelle

Organizace přijímající žádosti o účast: Stadt Bitterfeld-Wolfen

8. Organizace

8.1. **ORG-7001**

Oficiální název: Stadt Bitterfeld-Wolfen

Registrační číslo: DE257336066

Poštovní adresa: Rathausplatz 1

Obec: Bitterfeld-Wolfen

PSČ: 06766

Nižší územní jednotka země (NUTS): Anhalt-Bitterfeld (DEE05)

Země: Německo

Kontaktní místo: Submissionsstelle

E-mail: submissionsstelle@bitterfeld-wolfen.de

Telefon: +49 34946660283-284-285-286

Fax: +49 349466609283-284-285-286

Internetová adresa: <https://www.bitterfeld-wolfen.de>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace přijímající žádosti o účast

8.1. **ORG-7004**

Oficiální název: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt

Registrační číslo: t:03455141536

Poštovní adresa: Ernst-Kamieth-Straße 2

Obec: Halle (Saale)

PSČ: 06112

Nižší územní jednotka země (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Země: Německo

E-mail: vergabekammer@lvwa.sachsen-anhalt.de

Telefon: +49 3455140

Fax: +49 3455141115

Internetová adresa: <http://www.sachsen-anhalt.de>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-7005

Oficiální název: Stadt Bitterfeld-Wolfen, Hauptamt, Submissionsstelle

Registrační číslo: DE257336066

Poštovní adresa: Rathausplatz 1

Obec: Bitterfeld-Wolfen

PSČ: 06766

Nižší územní jednotka země (NUTS): Anhalt-Bitterfeld (DEE05)

Země: Německo

E-mail: juliane.schering@bitterfeld-wolfen.de

Telefon: +49 34946660283

Fax: +49 349466609283

Úlohy této organizace:

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-7006

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: c741f408-d38f-4b23-aea6-fc847daf1d04 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 04/08/2026 09:27:57 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 542630-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 149/2026

Datum zveřejnění: 05/08/2026